МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
**«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Рекомендовано
Учебно-методическим советом МГППУ
протокол № 7 от 19.04.2017 г.

УТВЕРЖДЕНО
Решением Ученого совета
протокол № 5 от 26.04.2017 г.

**ПРОГРАММА
КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА
ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
по направлениям подготовки:**

**37.06.01 Психологические науки;
44.06.01 Образование и педагогические науки;
09.06.01 Информатика и вычислительная техника;
38.06.01 Экономика;
45.06.01 Языкознание и литературоведение**

Москва, 2017

Оглавление

ВВЕДЕНИЕ	2
1. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА	4
2. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ	9
<i>Основная литература</i>	9
<i>Дополнительная литература:</i>	9
<i>Интернет-ресурсы:</i>	9
3. ОЦЕНИВАНИЕ АСПИРАНТА НА КАНДИДАТСКОМ ЭКЗАМЕНЕ	10

ВВЕДЕНИЕ

Настоящая программа составлена на основании требований Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденных Министерством образования и науки Российской Федерации, по направлениям подготовки:

- 37.06.01 Психологические науки (Приказ № 897 от 30.07.2014 г.);
- 44.06.01 Образование и педагогические науки (Приказ № 902 от 30.07.2014 г.);
- 09.06.01 Информатика и вычислительная техника (Приказ № 875 от 30.07.2014 г.);
- 38.06.01 Экономика (Приказ № 898 от 30.07.2014 г.);
- 45.06.01 Языкознание и литературоведение (Приказ № 903 от 30.07.2014 г.);

Кандидатский экзамен по иностранному языку является формой промежуточной аттестации аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатского экзамена (экстернов).

Экзамен направлен на выявление сформированности следующих компетенций (ОПК - общепрофессиональных, УК - универсальных, ПК - профессиональных): по специальностям:

05.13.01 - Системный анализ, управление и обработка информации (по отраслям):

ОПК-2 владение культурой научного исследования, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий;

УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

13.00.02 - Теория и методика и воспитания (по областям и уровням образования):

ОПК-2 владение культурой научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий;

УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

08.00.05 - Экономика и управление народным хозяйством по отраслям:

ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий;

УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

45.06.01 - Языкознание и литературоведение:

ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий;

УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

19.00.01 - Общая психология, психология личности, история психологии, 19.00.05 социальная психология, 19.00.06 юридическая психология, 19.00.07 - Педагогическая психология, 19.00.10 коррекционная психология, 19.00.13 психология развития, акмеология:

ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий;

УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

1. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Общие положения по изучению иностранного (английского) языка.

Изучение иностранных языков в вузе является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля, которые в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде. Окончившие курс обучения по данной программе должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Требования по видам речевой коммуникации.

Говорение. К концу обучения аспирант, экстерн, прикрепленный для сдачи кандидатского экзамена, должен владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью.

Аудирование. Аспирант, экстерн должен уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Чтение. Аспирант, экстерн должен уметь читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. Аспирант, экстерн должен овладеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое).

Письмо. Аспирант, экстерн должен владеть умениями письма в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования.

Языковой материал

1. Виды речевых действий и приемы ведения общения.

При отборе конкретного языкового материала необходимо руководствоваться следующими функциональными категориями:

1.1. Передача фактуальной информации:

- средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.

1.2. Передача эмоциональной оценки сообщения:

- средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.

1.3. Передача интеллектуальных отношений:

- средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.

1.4. Структурирование дискурса:

- оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д.;

- владение основными формулами этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения и т.д.

2. Фонетика.

Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое ударения, мелодия, паузация; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка:

долгота/краткость, закрытость/открытость гласных звуков, звонкость/глухость конечных согласных и т.п.

3. Лексика.

К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

4. Грамматика.

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот "дополнение с инфинитивом" (объектный падеж с инфинитивом); оборот "подлежащее с инфинитивом" (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be + инф.) и в составном модальном сказуемом; (оборот "for + smb. to do smth."). Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители (that (of), those (of), this, these, do, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the).

Содержание и структура кандидатского экзамена по иностранному языку

На кандидатском экзамене аспирант, экстерн должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Аспирант, экстерн должен владеть орфографической, орфоэпической, грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их видах речевой коммуникации, общения.

Говорение. На кандидатском экзамене аспирант, экстерн должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность.

Чтение. Аспирант, экстерн должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного текста для, а также составления краткого резюме по общественно-политическому тексту на иностранном языке.

При просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора. Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Структура экзамена

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа: на *первом этапе* аспирант, экстерн выполняет письменный перевод научного текста по специальности на язык обучения. Объем текста - 54000 печатных знаков (без пробелов). Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена.

Качество перевода оценивается по зачетной системе. *Второй этап* экзамена проводится устно и включает в себя четыре задания:

1. Письменный перевод оригинального текста по специальности. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения работы - 45-60 минут. Форма проверки: передача содержание оригинального научного на родном языке.
2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем - 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения - 2-3 минуты. Форма проверки - передача извлеченной информации на языке обучения.
3. Изучающее чтение общественно-политического текста с последующей передачей его основного содержания на иностранном языке. Объем текста 1000 –1200 печатных знаков. Время выполнения -15-20 минут
4. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта, экстерна

РАЗДЕЛ II

Методические указания к программе кандидатского экзамена по иностранному (английскому) языку

Учебные цели. Основной целью изучения иностранного языка аспирантами, экстернами всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе. Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта, экстерна;
- вести беседу по специальности.

В задачи аспирантского курса «Иностранный язык» входят совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации. Обучение видам речевой коммуникации

Обучение различным видам речевой коммуникации должно осуществляться в их совокупности и взаимной связи с учетом специфики каждого из них. Управление процессом усвоения обеспечивается четкой постановкой цели на каждом конкретном этапе обучения. В данном курсе определяющим фактором в достижении установленного уровня того или иного вида речевой коммуникации является требование профессиональной направленности практического владения иностранным языком.

Чтение. Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. *Просмотровое* чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. *Ознакомительное* чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. *Изучающее* чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации. Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны

служить единой конечной цели - научиться свободно читать иностранный текст по специальности.

Свободное, зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации.

Аудирование и говорение. Умения аудирования и говорения должны развиваться во взаимодействии с умением чтения.

Основное внимание следует уделять коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.).

Аспирант, экстерн должен владеть: - умениями монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам специальности и по диссертационной работе (в форме сообщения, информации, доклада);- умениями диалогической речи, позволяющими ему принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его научной работой и специальностью.

Перевод. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык используется как средство овладения иностранным языком, как прием развития умений и навыков чтения, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания. Для формирования некоторых базовых умений перевода необходимы сведения об особенностях научного функционального стиля, а также по теории перевода: понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов ("ложные друзья" переводчика) и т.п.

Письмо. В данном курсе письмо рассматривается не только как средство формирования лингвистической компетенции в ходе выполнения письменных упражнений на грамматическом и лексическом материале. Формируются также коммуникативные умения письменной формы общения, а именно: умение составить план или конспект к прочитанному, изложить содержание прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации), написать доклад и сообщение по теме специальности аспиранта, экстерна и т.п. Работа над языковым материалом Овладение всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно, в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом. Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставления их.

Фонетика. Продолжается работа по коррекции произношения, по совершенствованию произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам:

- интонационному оформлению предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильная расстановка фразового и в том числе логического ударения, мелодия, паузация);

- словесному ударению (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии);

- противопоставлению долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных (для французского языка), звонкости (для английского языка) и глухости конечных согласных (для немецкого языка).

Работа над произношением ведется как на материале текстов для чтения, так и на специальных фонетических упражнениях и лабораторных работах.

Лексика. При работе над лексикой учитывается специфика лексических средств текстов по специальности аспиранта, экстерна, многозначность служебных и общенаучных

слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии. Аспирант, экстерн должен знать употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях делового общения.

Необходимо знание сокращений и условных обозначений и умение правильно прочитать формулы, символы и т.п.

Аспирант, экстерн должен вести рабочий словарь терминов и слов, которые имеют свои оттенки значений в изучаемом подъязыке.

Грамматика. Программа предполагает знание и практическое владение грамматическим минимумом вузовского курса по иностранному языку. При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности, основное внимание уделяется средствам выражения и распознавания главных членов предложения, определению границ членов предложения (синтаксическое членение предложения); сложным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи: оборотам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям (атрибутивным комплексам), усеченным грамматическим конструкциям (бессоюзным придаточным, эллиптическим предложениям и т.п.); эмфатическим и инверсионным структурам; средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности. Первостепенное значение имеет овладение особенностями и приемами перевода указанных явлений.

При развитии навыков устной речи особое внимание уделяется порядку слов как в аспекте коммуникативных типов предложений, так и внутри повествовательного предложения; употреблению строевых грамматических элементов (местоимений, вспомогательных глаголов, наречий, предлогов, союзов); глагольным формам, типичным для устной речи; степеням сравнения прилагательных и наречий; средствам выражения модальности.

Учебные тексты. В качестве учебных текстов и литературы для чтения используется оригинальная монографическая и периодическая литература по тематике профиля вуза (научного учреждения), по узкой специальности аспиранта, экстерна, а также статьи из журналов, издаваемых за рубежом. Для развития навыков устной речи привлекаются тексты по специальности, используемые для чтения, специализированные учебные пособия для аспирантов по развитию навыков устной речи. Общий объем литературы за полный курс по всем видам работ, учитывая временные критерии при различных целях, должен составлять примерно 160000-175000 печ. знаков (то есть 80-100 стр.). Распределение учебного материала для аудиторной и внеаудиторной проработки осуществляется ведущим преподавателем в соответствии с принятым учебным графиком.

2. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ

Основная литература

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И., Кудряшова Ю.А. Английский язык для экономистов. М., Проспект, 2010.;
2. Богословская З.Э., Шишкина Т.Н. English for Psychology students - Moscow, 2003.;
3. Донченко Е.Н. Английский для психологов и социологов - Ростов –на – Дону, Издательство «Феникс 2002 г.;
4. Дорожкин В.П. Английский язык для студентов-математиков и экономистов,- Изд-во Астрель, 2004.;
5. Bronckart J.P. The language sciences: an educational challenge, UNESCO, 1985.;
6. Bruner J.S. In search of pedagogy.- Routledge, Taylor and Francis. London, New-York, 2006.;
7. Lloyd L.Byars . Human resource management. - Homewood, IL, 1991.

Дополнительная литература:

1. Агеева Т.К. Read, discuss and translate: Практикум по английскому языку: Пособие по разговорной практике. М., 2006.;
2. Белоглазова Е.В. Лексические трудности перевода с английского языка на русский и с русского на английский. М., 2006.;
3. Бондарева В.В. Writing workshop: Учебно-методическое пособие по обучению письменной речи на английском языке. М., 2009.;
4. R.Murphy English Grammar in Use. - Cambridge University press, 2006.;
5. Барабаш Т. Грамматика английского языка.- Москва, ЮНВЕС ЛИСТ, 2001.;
6. Романова С.П., Коралова А.Л. Пособие по переводу с английского языка на русский. - М, 2006.

Интернет-ресурсы:

Электронная база данных МГППУ

1. <http://www.twirpx.com>
2. <http://www.swgc.mun.ca/centre/Documents/howtowrite.summary.pdf>
3. <http://www.writeanygenre.com/how-to-write-a-summary.html>
4. <http://www.columbia.edu/cu/ssw/write/handouts/summary.html>
5. <http://www.better-notes.com/how-to-write-a-summary.html>
6. <http://www.flyingwords.com/how-to-write-a-summary.html>
7. <http://www.enotes.com/topics/how-to-write-summary>
8. <http://magenlit.edublogs.org/2009/01/26/how-to-correctly-write-a-summary>
9. http://myrin.ursinus.edu/help/resrch_guides/annotate.htm
10. <http://www.lavc.edu/Library/bookreview.htm>
11. http://www.donjohnston.com/research/articles/PDF_docs_for_articles/WCSummarySampleLesson.pdf
12. <http://www.yourdictionary.com/for-teachers/lesson-plan-for-writing-a-movie-summary.html>
13. http://www.bestessaytips.com/reading_abstract.php
14. <http://writing.colostate.edu/comp/rst/resource9.cfm>
15. <http://www.doritsassion.suite101.com/how-to-write-an-effective-summary-a-186204.html>
16. http://www.prospectmagazine.co.uk/1996/05/reading_thescreen/
16. <http://www.usingenglish.com/comprehensi>

3. ОЦЕНИВАНИЕ АСПИРАНТА НА КАНДИДАТСКОМ ЭКЗАМЕНЕ

Каждый член экзаменационной комиссии для проведения и приема кандидатских экзаменов (включая председателя) оценивает аспиранта отдельно по каждому заданию (вопросу) билета с определением общей суммарной оценки.

Критерии выставления оценок на кандидатском экзамене представлены в таблице 1.

Выставленные членами экзаменационной комиссии для проведения и приема кандидатских экзаменов (включая председателя) баллы суммируются.

Оценка кандидатских экзаменов определяется путем усреднения суммарных оценок за все ответы на вопросы, выставленных всеми членами экзаменационной комиссии.

Таблица 1- Критерии выставления оценок на кандидатском экзамене

Оценка	Критерий выставления оценок
5, «отлично»	Аспирант продемонстрировал: а) полное понимание оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе не допустил смысловых ошибок, точно передал терминологию и основные научные понятия на русском языке. б) умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности и передавать его на английском языке без фонетических, грамматических и лексических ошибок. в) навык просмотрового чтения (без словаря) и выделения основной идеи текста. г) практический навык устной речи и способность вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, с полным соблюдением стилистической и грамматической специфики английского языка.
4, «хорошо»	Аспирант продемонстрировал: а) достаточно высокий уровень понимания оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе допустил незначительные ошибки при передаче на русский язык терминологии и основных научных понятий. б) сформированное умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности на английском языке, но допустил незначительное количество фонетических, грамматических и/или лексических ошибок. в) хороший навык просмотрового чтения (без словаря) и выделения основной идеи текста. г) практический навык устной речи и способность вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, но допустил небольшое количество несистемных стилистических и/или грамматических ошибок.
3, «удовлетворительно»	Аспирант продемонстрировал: а) средний уровень понимания оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе допускал ошибки при передаче на русский язык терминологии и основных научных понятий. б) удовлетворительное умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности на английском языке, и допустил определенное количество фонетических, грамматических и/или лексических ошибок. в) недостаточно сформированный навык просмотрового чтения

Оценка	Критерий выставления оценок
	<p>(без словаря) и выделения основной идеи текста.</p> <p>г) определенный навык устной речи и способность вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, но допустил определенное количество системных стилистических и/или грамматических ошибок.</p>
2, «неудовлетворительно»	<p>Аспирант продемонстрировал:</p> <p>а) слабое понимание оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе допускал многочисленные ошибки при передаче на русский язык терминологии и основных научных понятий.</p> <p>б) слабое умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности на английском языке, и допустил существенное количество фонетических, грамматических и/или лексических ошибок.</p> <p>в) несформированный навык просмотрового чтения (без словаря) и выделения основной идеи текста.</p> <p>г) отсутствие навыка устной речи и способности вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, допустил достаточно большое количество системных стилистических и/или грамматических ошибок.</p>